

WALL FILTER KIT / KIT DE FILTRE MUR / KIT FILTRANTE PARED

KIT0192759

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

APPROVED FOR RESIDENTIAL APPLIANCES
FOR RESIDENTIAL USE ONLY
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

PLEASE READ THE ENTIRE INSTALLATION
GUIDE BEFORE PROCEEDING.
INSTALLATION MUST COMPLY WITH ALL
LOCAL CODES.

IMPORTANT: Save these instructions for the
local electrical inspectors use.
INSTALLER: Please leave these instructions with
this unit for the owner.
OWNER: Please retain these instructions for
future reference.

WARNING: Turn off power circuit at service panel
and lock out panel before installing this kit to the
appliance. Installation must comply with all local
codes.

CAUTION: Remove the carton carefully. Wear
gloves to protect against sharp edges.

FRANÇAIS

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

APPROUVÉ POUR LES APPAREILS RÉSIDENTIELS
POUR USAGE RÉSIDENTIEL UNIQUEMENT
LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

VEUILLEZ LIRE TOUTE L'INSTALLATION
GUIDE AVANT DE PROCÉDER.
L'INSTALLATION DOIT ÊTRE CONFORME À TOUS
LES CODES LOCAUX.

IMPORTANT: Conservez ces instructions à l'usage des
inspecteurs électriques locaux.
INSTALLATEUR: Veuillez laisser ces instructions avec
cet appareil au propriétaire.
PROPRIÉTAIRE: Veuillez conserver ces instructions
pour référence future.

ATTENTION: Coupez le circuit d'alimentation au
panneau de service et verrouillez le panneau avant
d'installer ce kit sur l'appareil. L'installation doit être
conforme à tous les codes locaux.

MISE EN GARDE: Retirez soigneusement le carton.
Portez des gants pour vous protéger contre les arêtes
vives.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

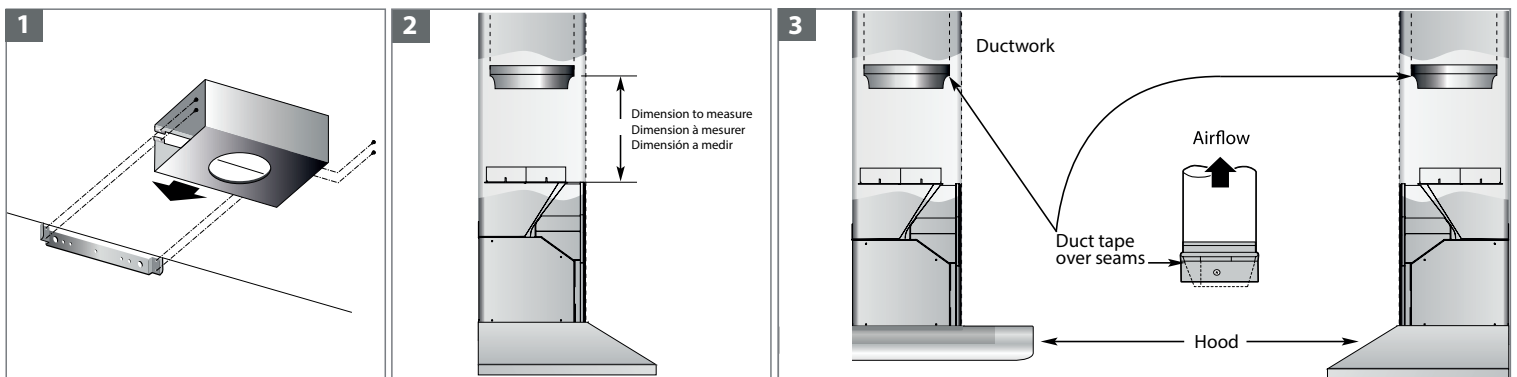
APROBADO PARA APARATOS RESIDENCIALES
SOLO PARA USO RESIDENCIAL
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

POR FAVOR LEA TODA LA INSTALACIÓN
GUÍA ANTES DE CONTINUAR.
LA INSTALACIÓN DEBE CUMPLIR CON TODOS LOS
CÓDIGOS LOCALES.

IMPORTANTE: Guarde estas instrucciones para uso de
los inspectores eléctricos locales.
INSTALADOR: Deje estas instrucciones con esta
unidad al propietario.
PROPIETARIO: Guarde estas instrucciones para
referencia futura.

ATENCIÓN: Apague el circuito de alimentación en el
panel de servicio y bloquee el panel antes de instalar
este kit en la unidad. La instalación debe cumplir con
todos los códigos locales.

PRECAUCIÓN: Retire con cuidado el cartón. Use guan-
tes para protegerse contra los bordes afilados.



ENGLISH

1. After the duct cover bracket has been installed on the wall (Refer to Installation Instructions in the Hood Manual), assemble the air deflector to the duct cover bracket with 4 assembly screws, as is shown in image 1.
2. Measure from the bottom of the air deflector to the bottom of the hood outlet, as is shown in image 2. Cut the ductwork at the measured dimension.
3. Uninstall the air deflector removing the 4 assembly screws.
4. Slip the duct onto the bottom of the deflector.
5. Place the assembled deflector and duct work over the exhaust outlet from the hood.
6. Assemble the air deflector to the duct cover bracket, with the 4 assembly screws provided.
7. Use duct tape to seal the deflector and the exhaust outlet from the hood, as is shown in the following image. The duct tape must be approved for this application.

FRANÇAIS

1. Après que l'étrier de support du conduit ait été fixé sur le mur (se référer aux Instructions d'Installation dans le Manuel de la Hotte), assembler le déflecteur d'air à l'étrier de support du conduit, comme indiqué à la figure 1.
2. Prendre la mesure depuis le fond du déflecteur d'air jusqu'au fond de la sortie de la hotte, comme indiqué sur la figure 2. Couper le conduit de cheminée à la dimension mesurée.
3. Enlever le déflecteur d'air en dévissant les 4 vis d'assemblage.
4. Faire glisser le conduit au fond du déflecteur.
5. Placer le déflecteur assemblé et le conduit de cheminée sur la sortie d'évacuation de la hotte.
6. Assembler le déflecteur d'air à l'étrier du support de conduit, avec les 4 vis d'assemblage fournies.
7. Utiliser le ruban pour sceller le déflecteur et la sortie d'évacuation de la hotte, comme indiqué dans la figure suivante. Le ruban doit être homologué pour ce type d'application.

ESPAÑOL

1. Después de que el soporte para cubre ductos ha sido instalado en la pared (Haga referencia al manual de instalación de la campana), ensamble el deflector de aire en el soporte de cubre ductos, con 4 tornillos de ensamble, tal y como se muestra en la figura 1.
2. Mida desde la parte inferior del deflector de aire a la parte inferior del escape en la campana. Corte el ducto a la dimensión medida, como se muestra en la figura 2.
3. Desinstale el deflector de aire removiendo los 4 tornillos de ensamble.
4. Deslice el ducto en la parte inferior del deflector.
5. Posicione el ensamble del deflector de aire y ducto sobre el escape de aire en la campana.
6. Ensamble el deflector de aire en el soporte de cubre ductos utilizando los 4 tornillos de ensamble.
7. Utilice cinta especial para sellar las uniones del ducto al deflector y al escape de la campana, como se muestra en la siguiente figura. La cinta para sellar el ducto deber estar aprobada para la aplicación.